



Programme de gestion intégrale des actifs

BILAN DES ACTIFS 2012



Notre engagement

Mission

Les actifs matériels de la Ville sont gérés de manière à atteindre les résultats approuvés par nos clients, à un niveau sécuritaire et abordable.

Énoncé de valeur

Notre proposition d'optimisation des services doit être fondée sur des actifs qui permettent la prestation continue des différents services. Elle doit respecter toutes les obligations légales et permettre de faire face aux défis futurs concernant la demande, la qualité, l'efficacité et l'environnement.

L'état de nos actifs peut varier, mais ils doivent absolument être sécuritaires pour les usagers et abordables pour la communauté.

Nos pratiques de gestion des actifs comportent une facette externe visant le bienfait de la communauté et une facette interne d'efficacité.

*Programme de gestion
intégrale des actifs*

BILAN DES ACTIFS 2012



Table des matières

En bref	2
Définition de la « gestion intégrale des actifs »	3
Principes de gestion intégrale des actifs	4
Synthèse avec les priorités de la Ville	5
Liens entre les investissements dans l'infrastructure et les résultats en matière de service	6
Stratégies et mesures de gestion des actifs	7
État des actifs matériels de la Ville	8
Bilan des actifs 2012 – État physique par service	
Eau potable	10
Eaux usées	12
Eaux pluviales	14
Transport en commun	16
Transport	18
Loisirs et culture	20
Bibliothèques	22
Services des incendies, des paramédic et des règlements municipaux	24
Services communautaires	26
Installations et biens immobiliers municipaux	28

En bref...

- Il s'agit du premier rapport exhaustif sur l'état des actifs de la Ville. Les versions ultérieures contiendront plus de détails et éventuellement tous les actifs de la Ville.
- Les actifs existent seulement pour permettre à différents services d'être offerts. Il est donc essentiel de clairement définir les niveaux de services publics.
- Les actifs de la Ville sont sécuritaires, mais leur état se détériore. Il est important de comprendre quels niveaux de service peuvent être offerts en fonction du financement disponible. Il est donc nécessaire d'appliquer une approche de sélection en matière d'investissement basée sur les risques.
- Par le passé, les investissements dans l'infrastructure visaient surtout à injecter les fonds nécessaires au soutien de la croissance. Les actifs construits au cours de la période de croissance qui a commencé dans les années 1950 nécessitent à présent d'importants investissements pour leur remise en état.
- Il doit y avoir plus d'emphasis sur la réparation des infrastructures qui sont nécessaires à une croissance intelligente, puisqu'il est difficile de s'occuper de tous les actifs existants.
- L'objectif de la gestion des actifs est d'appliquer le principe de la « bonne intervention au bon endroit et au bon moment », tout en prenant en considération ce qui est abordable et les risques.
- Les contraintes imposent des pressions pour atteindre des investissements équilibrés entre les différents secteurs de service. Une gestion intégrale des actifs est donc nécessaire étant donné les contraintes financières actuelles.



Définition de la « gestion intégrale des actifs »

La gestion intégrale des actifs est une approche opérationnelle qui incorpore la planification, les finances, les ressources humaines, la technologie de l'information, l'ingénierie, l'entretien et l'exploitation. L'objectif est d'assurer la gestion efficace des infrastructures nouvelles et existantes de manière à maximiser les avantages, à réduire les risques et à fournir des services sécuritaires et fiables aux usagers, le tout dans une optique de viabilité sociale, culturelle, environnementale et économique.

Une approche de gestion intégrale des actifs permet à la Ville de déterminer:

- l'inventaire et la valeur des actifs nécessaires aux services fournis;
- l'état des actifs et le reste de la durée de vie prévue;
- les attentes et les coûts liés aux niveaux de service, ainsi que les mesures requises pour atteindre ces niveaux;
- les travaux nécessaires, et le meilleur moment pour les réalisés afin de limiter les interruptions de service;
- les coûts nécessaires pour acquérir, exploiter, entretenir et renouveler des infrastructures tout en maintenant un niveau de risque acceptable;
- les niveaux d'investissement adéquats pour assurer l'abordabilité à long terme

Ce diagramme illustre les éléments d'un système de gestion des actifs qui établissent les liens entre les objectifs de la Ville et les décisions quotidiennes.



Principes de gestion intégrale des actifs

Voici les objectifs du programme de gestion intégrale des actifs :

- Améliorer le service à la clientèle et offrir des services au niveau convenu.
- Accroître la transparence et l'obligation de rendre compte du processus décisionnel.
- Démontrer les conséquences à long terme des décisions à court terme.
- Réduire les coûts du cycle de vie tout en maintenant la sécurité des actifs.
- Mieux justifier les décisions relatives aux investissements dans l'infrastructure, et établir le lien entre ces décisions et les résultats.

L'atteinte de ces objectifs passe par l'application de principes établis dans la politique :

- **Accent sur la clientèle :** Se doter de niveaux de service à la clientèle clairement définis.

- **Accent sur le service :** Prendre en considération tous les actifs nécessaires à la prestation d'un service.
- **Optimisation des ressources/Abordabilité :** Prendre des décisions qui tiennent compte des niveaux de service, des risques et des coûts.
- **Tourné vers l'avenir :** Prendre des décisions et des dispositions permettant aux actifs de mieux répondre aux défis futurs.
- **Stratégie fondée sur le risque :** Assurer la santé et la sécurité publiques, protéger l'environnement et préserver les actifs.
- **Approche globale :** Adopter une approche globale qui tient compte de toutes les conséquences liées à la gestion de l'ensemble des aspects du cycle de vie d'un actif.
- **Approche systématique :** Adopter une approche définie, cohérente et reproductible.
- **Innovation :** Continuer d'améliorer la gestion des actifs en bénéficiant des nouvelles technologies



Synthèse avec les priorités de la Ville

L'élaboration du Programme de gestion intégrale des actifs faisait partie des priorités du Conseil pour 2011-2014. La façon dont les actifs de la Ville sont gérés joue un rôle essentiel dans l'atteinte de ses buts et de ses objectifs stratégiques. Cela doit se faire d'une manière qui...



... est abordable et qui favorise une économie durable, dans laquelle les attentes en matière de service sont compatibles avec la capacité de la communauté à payer, maintenant et dans le futur.



... est respectueuse de l'environnement et qui permet l'adaptation aux changements.



... est socialement équitable et qui reconnaît le besoin de protéger la population et de s'adapter aux changements démographiques.



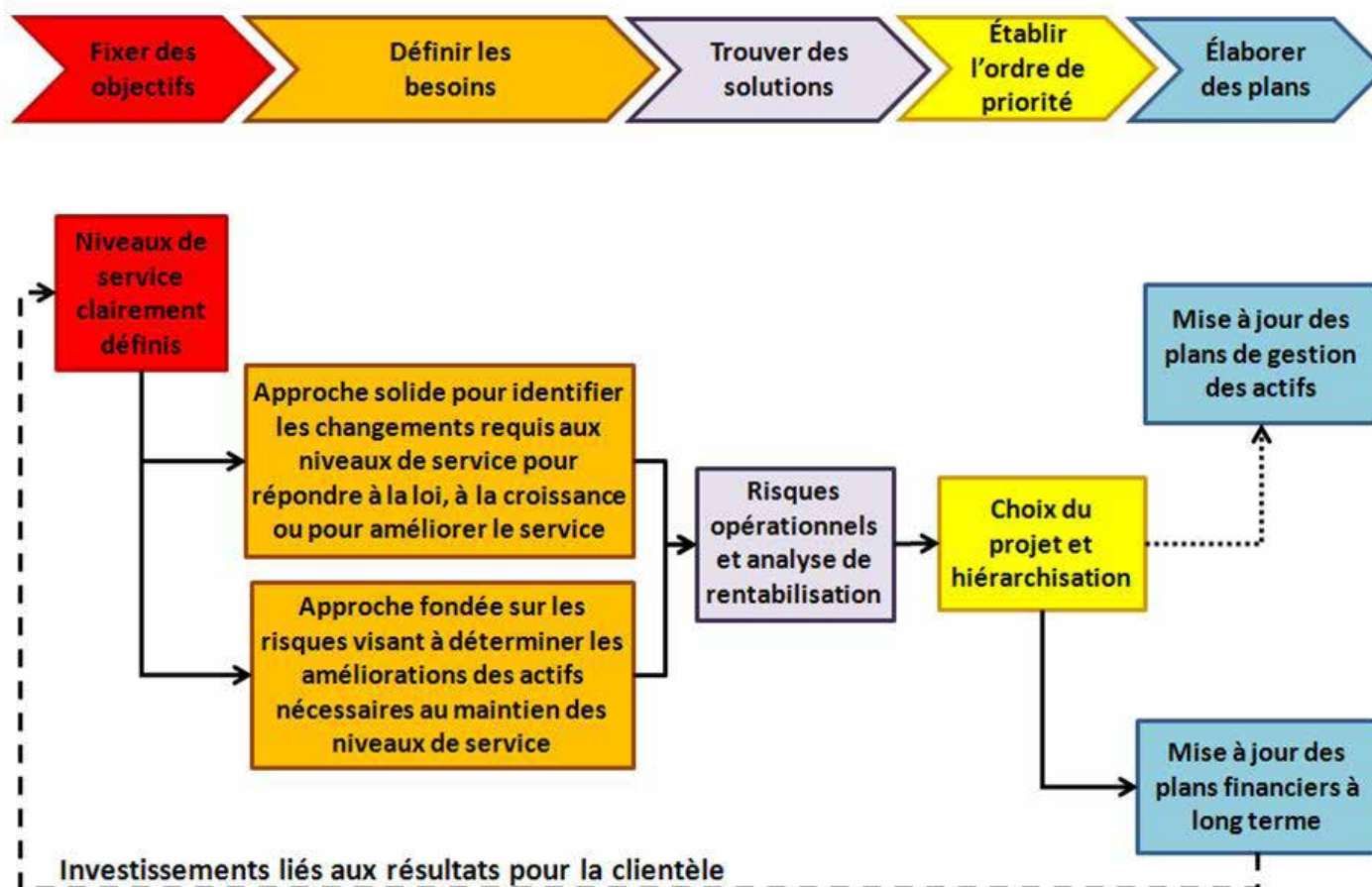
... protège la vitalité culturelle et qui reconnaît le rôle de l'art et de la culture dans une société diversifiée.



... intègre les besoins pour saisir les occasions de concrétiser efficacement les objectifs de la Ville.

Liens entre les investissements dans l'infrastructure et les résultats en matière de service

Les actifs existent que pour permettre à différents services d'être offerts aux résidents et aux entreprises de la Ville. Il est donc important de définir les niveaux de service car ceux-ci permettent d'identifier les besoins et de prioriser les solutions. Les niveaux de service sont définis sur trois paliers (Communauté, Client, Actif/ technique). Ceux-ci établissent les attentes qui respectent l'abordabilité, les risques et les besoins présents et futurs pour toute la durée de vie de l'actif. Les niveaux de services qui en résultent sont attribuables aux niveaux d'investissement.



Au cours des deux dernières années, la Ville a déposé des plans financiers à long terme pour les services financés par les taxes et les tarifs, et pour le service de transport en commun. Ces plans seront revus avec chaque nouveau mandat du Conseil. Avec l'adoption de ces plans financiers, le Conseil a également approuvé des stratégies de financement qui permettent de garder les actifs de la Ville dans un bon état. Le Conseil a également adopté, par l'entremise de la politique de gestion intégrale des actifs, l'approche d'indexer les objectifs de financement de façon annuelle selon le taux d'inflation des coûts de la construction. Les prochaines versions des plans financiers à long terme, des objectifs de financement pour le renouvellement ainsi que les différentes stratégies de financement seront effectuées en fonction des niveaux de service et des plans de gestion des actifs en cours de développement.

Stratégies et mesures de gestion des actifs

La Stratégie pour la gestion intégrale des actifs (disponible sous pli séparé), qui a été adoptée par la haute direction, décrit les principales mesures à prendre pour continuer d'améliorer la gestion des actifs. Ces mesures s'articulent autour de 12 grands thèmes :

- Élaborer une **approche systématique** visant à appliquer les pratiques de gestion des actifs de façon cohérente dans l'ensemble de la Ville afin que tous connaissent leur rôle et visent le même objectif : la prestation de services.
- Établir des **niveaux de service pour les clients et les actifs**, de sorte que les attentes envers le service que l'on peut offrir, le niveau que l'on peut se permettre et le risque que l'on peut tolérer demeurent raisonnables.
- Utiliser la **gestion du risque** et identifier les composantes essentielles pour déterminer l'importance des différents actifs dans le cadre de la prestation des services. Ceci permet d'évaluer la probabilité de défaillance des actifs et les conséquences associées qui affecteraient les clients et la réputation de la Ville.
- Appliquer l'**optimisation et la planification du cycle de vie des actifs**. Ce concept s'applique surtout aux actifs ayant une longue espérance de vie puisque les décisions relatives à l'exploitation et aux immobilisations doivent être prises en fonction du cycle de vie complet et non seulement en fonction du coût initial.
- Prendre en considération la **résilience des actifs** lors de la planification et de la construction d'un actif, afin de choisir des actifs pouvant s'adapter aux changements démographiques, aux changements climatiques, à la mondialisation ou aux nouvelles technologies.
- Chercher des **sources de financement et des occasions de prestation de service**, puisque la façon dont les services de construction sont offerts et la nature des sources de financement disponibles influencent la quantité et la qualité des actifs qui sont construits et achetés.
- Promouvoir le **perfectionnement et la gestion des ressources** puisque de nombreux employés jouent un rôle dans la gestion des actifs de la Ville, que ce soit dans la planification, le financement, l'ingénierie, l'exploitation ou l'entretien. Recruter, former et retenir du personnel constituent un élément important de la gestion des actifs de la Ville.
- Fournir des **rapports sur les actifs** afin que leur état soit clairement communiqué aux destinataires visés dans le but de faciliter la prise de décisions éclairées en matière d'investissement.
- Maintenir des **données** complètes et exactes **sur les actifs**, pour appuyer la prise de décisions d'investissement et améliorer le suivi du rendement par rapport aux niveaux de service convenus.
- Exploiter et intégrer la **technologie** afin d'aider le personnel à travailler efficacement.
- Stimuler l'**innovation et l'amélioration** continue dans la gestion des actifs de la Ville afin de poursuivre la prestation des services.
- Faire rapport sur le **rendement en matière de gestion des actifs** pour confirmer que la Ville respecte ses engagements.

Bilan des actifs matériels de la Ville

La Ville d'Ottawa est un fournisseur complexe de services qui gère au-delà de 32 milliards de dollars en actifs matériels publics. Cela représente en moyenne 35 000 \$ par résident, ou près de 90 000 \$ par foyer (selon le Recensement 2011 de Statistique Canada et les valeurs de remplacement des actifs).

Tous ces actifs servent un seul but, soit de soutenir de façon directe ou indirecte la prestation de services à la population.

Voici un résumé de l'évaluation de l'état des actifs des différents services de la Ville.

Le premier Rapport de l'état des actifs de la Ville se concentre sur l'état physique de ceux-ci. L'état physique est considéré comme l'élément le plus important afin d'assurer une prestation de services sécuritaires. Les rapports subséquents porteront aussi sur le rendement des actifs en ce qui a trait à leur capacité à répondre à la demande et aux exigences fonctionnelles.

Même si dans l'ensemble, l'état physique des actifs de la Ville est « acceptable à bon », il est important de reconnaître le besoin de continuellement réinvestir pour renouveler les actifs en état « acceptable » ou en « mauvais » état. Pour ce faire, il faut adopter, une approche de gestion des risques tenant compte de la probabilité de défaillance et des conséquences qui en découleraient, dans le but de diriger le financement vers les actifs ayant une plus grande incidence sur les services. Il faut par ailleurs investir dans les nombreux actifs dont l'état est acceptable afin d'en prolonger, le plus possible, la durée de vie au plus faible coût possible pour la communauté. Si ces actifs sont laissés à eux-mêmes, la situation pourrait devenir intenable.

Les pages suivantes contiennent des messages clés concernant les actifs matériels qui rendent possible la prestation des services municipaux.

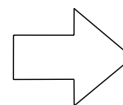
Service	Bilan 2012				
	Valeurs de remplacement des actifs	État global moyen des actifs	% des actifs dont l'état est mauvais ou très mauvais	% des actifs dont l'état est acceptable	% des actifs dont l'état est bon ou très bon
Eau potable	6 638 M\$	Bon	13 %	28 %	59 %
Eaux usées	5 678 M\$	Bon-Acceptable	13 %	28 %	60 %
Eaux pluviales	4 670 M\$	Bon-Acceptable	6 %	21 %	74 %
Transport en commun	1 951 M\$	Bon-Acceptable	5 %	22 %	73 %
Transport	11 076 M\$	Acceptable	27 %	52 %	21 %
Loisirs et cultures	1 970 M\$	Acceptable	17 %	43 %	40 %
Bibliothèques	94 M\$	Bon	14 %	48 %	38 %
Services communautaires	176 M\$	Bon-Acceptable	0 %	57 %	43 %
Incendies, paramédics, règlements municipaux	313 M\$	Bon-Acceptable	9 %	46 %	45 %
Installations et biens immobiliers municipaux	257 M\$	Acceptable	1 %	94 %	5 %
Sommaire	32 823 M\$	Acceptable-Bon	16 % (5,3B\$)	37 % (12,0B\$)	47 % (15,5B\$)
Très bon - Satisfaisant pour l'avenir. Actifs bien entretenus, en bon état, nouveaux ou récemment renouvelés.					
Bon - Adéquat pour l'instant. Actifs dont l'état est bon, généralement près de la moitié de leur durée de vie utile prévue.					
Acceptable - Suivi nécessaire. Actifs qui montrent des signes de détérioration et dont certains éléments présentent des défauts.					
Mauvais - Risque de nuire au service Approche la fin de la durée de vie utile, actifs en deçà des normes acceptées, détérioration importantes d'une bonne partie du					
Très mauvais - Inadéquat pour un usage soutenu. Durée de vie utile dépassée; actifs qui montrent des signes généralisés de détérioration avancée; certains peuvent être					

Bilan de actifs 2012 -
État physique par service

EAU POTABLE

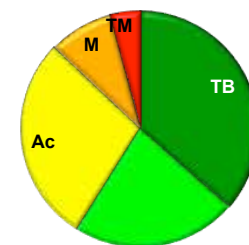
Les systèmes principal et secondaire de distribution de l'eau potable étant enfouis, il est difficile d'y accéder et d'en évaluer efficacement l'état général. La Ville a recourt à des technologies de pointe pour évaluer l'état des conduites à grand diamètre, qui posent les risques les plus élevés. L'âge moyen des conduites d'eau est de 30 ans, et leur durée de vie utile prévue est de 80 à 100 ans. L'état général des actifs est bon. La priorité actuelle consiste à améliorer la fiabilité du système par les conduites secondaires et l'amélioration de la gestion des actifs liés aux usines de purification pour assurer la production constante d'une eau potable sécuritaire et de grande qualité.

Valeur	
Remplacement	Par habitant
6 638 M\$	6 705\$



Condition	
TB	Très bon
B	Bon
Ac	Acceptable
M	Mauvais
TM	Très mauvais

Rendement	
---	TB
---	B
---	Ac
---	M
---	TM

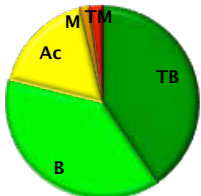
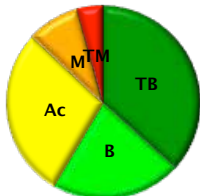
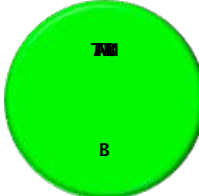
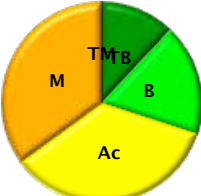
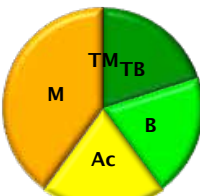
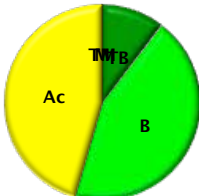
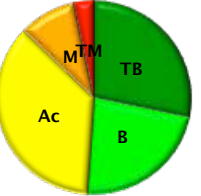


Passé	Présent	Objectif	Tendance
☐	☒	☐	☐

L'analyse de la tendance sera complétée suite à l'approbation du plan financier



EAU POTABLE

Conduites principales  216.6 km 440.0 M\$	Condition ☐ Passé ☒ B Présent ☐ Objectif ☐ Tendance 	Conduites secondaires  2 691.1 km 5 500.0 M\$	Condition ☐ Passé ☒ B Présent ☐ Objectif ☐ Tendance 	Usine de traitement  2 usines 503.0 M\$	Condition ☐ Passé ☒ B Présent ☐ Objectif ☐ Tendance 
Station de pompage  15 stations 93.7 M\$	Condition ☐ Passé ☒ Ac Présent ☐ Objectif ☐ Tendance 	Puit communautaire  5 systèmes 19.5 M\$	Condition ☐ Passé ☒ Ac-B Présent ☐ Objectif ☐ Tendance 	Entreposage  9 structures 65.8 M\$	Condition ☐ Passé ☒ B-Ac Présent ☐ Objectif ☐ Tendance 
Parc automobile  180 actifs 16.1 M\$	Condition ☐ Passé ☒ B-Ac Présent ☐ Objectif ☐ Tendance 	Actifs qui seront inclus dans les versions ultérieures: Technologie de l'information et Système SCADA			

EAUX USÉES

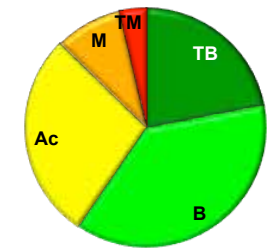
Les systèmes de collecte étant enfouis, il est difficile d'en évaluer l'état. En moyenne, les conduites sont inspectées aux 17 ans par l'entremise de caméras, et nettoyées aux 5 ans. L'âge moyen des conduites d'eaux usées est de 29 ans, et leur durée de vie utile prévue est de 70 à 100 ans. L'état général des actifs est de bon à acceptable. Les priorités actuelles consistent à améliorer la qualité de l'eau de la rivière des Outaouais en réduisant la fréquence des surverses d'égouts unitaires, à diminuer le risque de refoulements d'égout pour les résidents et accroître le niveau de redondance pour les égouts de grande taille. L'usine d'épuration CEROP a maintenant 20 ans et les équipements principaux doivent y être remis en état.

Valeur	
Remplacement	Par habitant
5 678 M\$	5 735 \$

Condition	
TB	Très bon
B	Bon
Ac	Acceptable
M	Mauvais
TM	Très mauvais

Rendement	
---	TB
---	B
---	Ac
---	M
---	TM

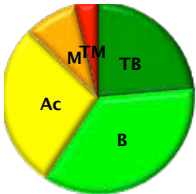
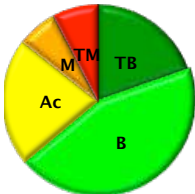
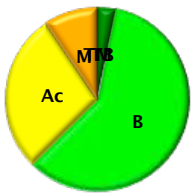
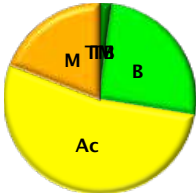
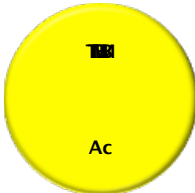
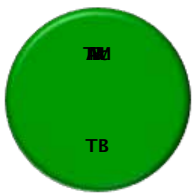
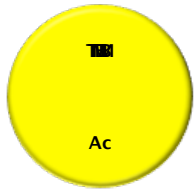
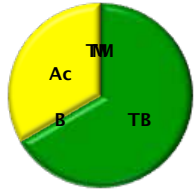
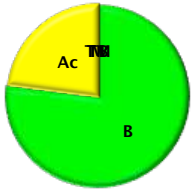
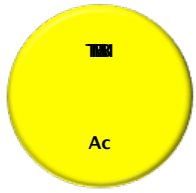
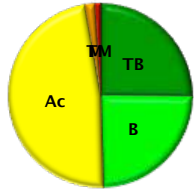
Passé	Présent	Objectif	Tendance
☐	☒ B-Ac	☐	☐



L'analyse de la tendance sera complétée suite à l'approbation du plan financier



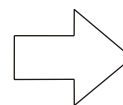
EAUX USÉES

Conduites secondaires  2 389 km 3 882.0 M\$ Condition Passé Ac-B Présent Objectif Tendance 	Conduites principales  321.3 km 522.0 M\$ Condition Passé Ac Présent Objectif Tendance 	Usine de traitement  1 usine 1 100.0 M\$ Condition Passé B-Ac Présent Objectif Tendance 
Station de pompage  65 stations 114.6 M\$ Condition Passé B-Ac Présent Objectif Tendance 	Station de contrôle d'odeurs  5 stations 4.9 M\$ Condition Passé Ac Présent Objectif Tendance 	Sites régulateurs  10 sites 28.5 M\$ Condition Passé TB Présent Objectif Tendance 
Station de surveillance des débits  20 stations 1.0 M\$ Condition Passé Ac Présent Objectif Tendance 	Réservoirs d'eaux usées  3 réservoirs 12.8 M\$ Condition Passé B Présent Objectif Tendance 	SCADA  1 système (eau usées) Condition Passé B-Ac Présent Objectif Tendance 
Lagon  2 lagons 6.2 M\$ Condition Passé Ac Présent Objectif Tendance 	Parc automobile  111 actifs 6.1 M\$ Condition Passé B Présent Objectif Tendance 	Actifs qui seront inclus dans les versions ultérieures : Technologie de l'information

EAUX PLUVIALES

Les systèmes de collecte étant enfouis, il est difficile d'en évaluer l'état. L'état général des actifs est de bon à acceptable. Les priorités actuelles visent à améliorer la qualité des eaux rejetées dans la rivière des Outaouais et diminuer les risques d'inondations sur les propriétés par l'entremise d'investissements considérables. Depuis 2008, plus d'importance à été accordé à l'amélioration de l'état général des petits ponceaux (moins de 3 m) pour que ceux-ci demeurent sécuritaires et fonctionnels.

Valeur	
Remplacement	Par habitant
4 670 M\$	4 717 \$



Condition	
TB	Très bon
B	Bon
Ac	Acceptable
M	Mauvais
TM	Très mauvais

Rendement	
---	TB
---	B
---	Ac
---	M
---	TM

Passé



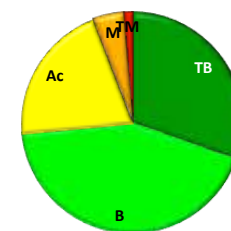
Présent



Objectif



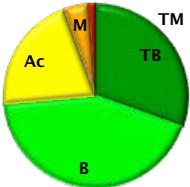
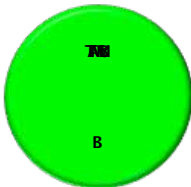
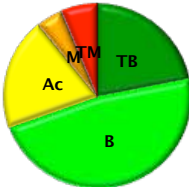
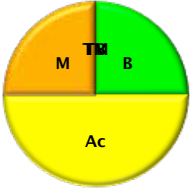
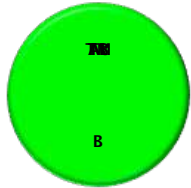
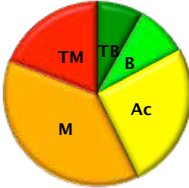
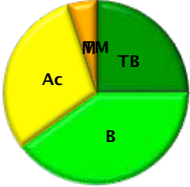
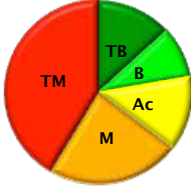
Tendance



L'analyse de la tendance sera complétée suite à l'approbation du plan financier



EAUX PLUVIALES

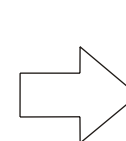
Conduites secondaires  2 423 km 4 200.0 M\$ Condition Passé Présent Objectif Tendance 	Structures de gestion des eaux  58 structures Condition Passé Présent Objectif Tendance 	Conduites principales  166 km 288.0 M\$ Condition Passé Présent Objectif Tendance 
Stations de pompage  10 stations 13.2 M\$ Condition Passé Présent Objectif Tendance 	Bassin de rétention  158 bassins Condition Passé Présent Objectif Tendance 	Ponceaux moyens (1m à 3m)  1 154 ponceaux 98.9 M\$ Condition Passé Présent Objectif Tendance 
Parc automobile  20 actifs 0.7 M\$ Condition Passé Présent Objectif Tendance 	Petits ponceaux (en deçà de 1m)  4 511 ponceaux 69.3 M\$ Condition Passé Présent Objectif Tendance 	

Actifs qui seront inclus dans les versions ultérieures :
Technologie de l'information

TRANSPORT EN COMMUN

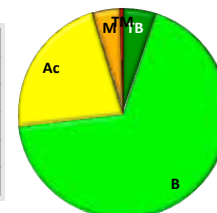
Les actifs municipaux liés au transport en commun sont parmi les plus visibles que possède la Ville. Leur état général est de bon à acceptable. Les autobus, qui représentent une grande partie des actifs du transport en commun, ont été remplacés (ou doivent l'être sous peu) dans le cadre d'un important programme de renouvellement. L'accent est mis sur des investissements qui favorisent la prestation des services. Le nouveau train léger d'Ottawa permettra la réfection d'un tronçon de 12 km du Transitway, construit il y a un peu plus de 25 ans, ce qui se traduira par une amélioration notable du niveau de service. Au cours des prochaines années, il sera nécessaire d'investir davantage pour entretenir les infrastructures vieillissantes des transports en commun comme les routes, les ponts, les égouts et les stations, afin de diminuer le risque d'interruptions imprévues au service

Valeur	
Remplacement	Par habitant
1 951 M\$	1 970 \$



Condition	
TB	Très bon
B	Bon
Ac	Acceptable
M	Mauvais
TM	Très mauvais

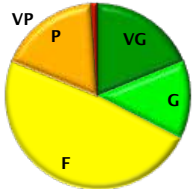
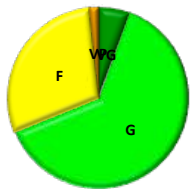
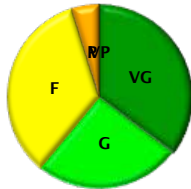
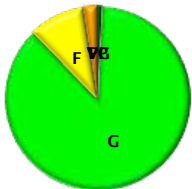
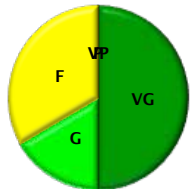
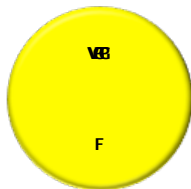
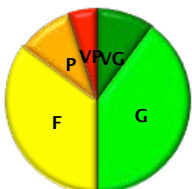
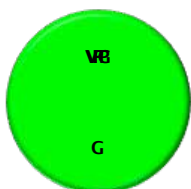
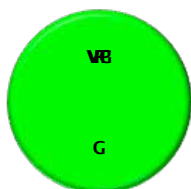
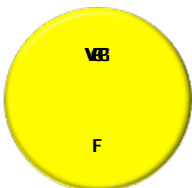
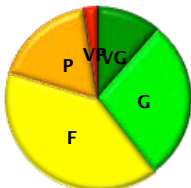
Rendement	
---	TB
---	B
---	Ac
---	M
---	TM



L'analyse de la tendance sera complétée suite à l'approbation du plan financier



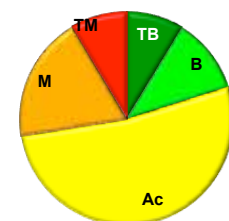
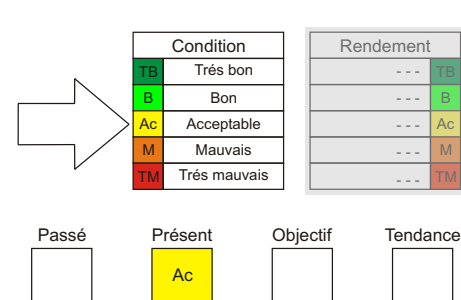
TRANSPORT EN COMMUN

Transitway  80.3 km Condition Passé Ac Présent Objectif Tendance  152.0 M\$	Structures  245 structures Condition Passé B-Ac Présent Objectif Tendance  691.2 M\$	Trottoirs  9 km Condition Passé B-Ac Présent Objectif Tendance  2.1 M\$
Abris, arrêts d'autobus  5 890 actifs Condition Passé Ac Présent Objectif Tendance  8.9 M\$	Parc-o-bus  12 lots Condition Passé B-TB Présent Objectif Tendance  26.3 M\$	Para Transpo  89 véhicules Condition Passé Ac Présent Objectif Tendance  8.2 M\$
Flotte sans revenue  250 véhicules Condition Passé Ac Présent Objectif Tendance  11.0 M\$	Flotte à revenue  984 Autobus Condition Passé B Présent Objectif Tendance  590.4 M\$	O-Train  3 rames Condition Passé B Présent Objectif Tendance  20.0 M\$
Voie ferrée et signaux  8.6 km Condition Passé Ac Présent Objectif Tendance  16.4 M\$	Bâtiments et installations  49 installations Condition Passé B Présent Objectif Tendance  424.2 M\$	Actifs qui seront inclus dans les versions ultérieures : Technologie de l'information, égouts et aqueducs qui déservent le transport en commun.

TRANSPORT

Les actifs qui permettent le déplacement des biens et des personnes dans la ville et à travers la région sont parmi les plus visibles pour le public. Ces actifs sont sécuritaires et leur état général est acceptable. Environ 25 % des routes de la ville nécessitent un renouvellement ou une reconstruction. Les investissements en matière de réfection continuent de viser les actifs qui menacent le plus les services. Ce qui signifie plus de fonds consacrés aux artères principales et moins aux rues locales, ou moins de projets d'améliorations intégrés dans les projets importants de reconstruction. Les contraintes financières font maintenant face à une période de changements démographiques et d'accroissement de la conscience sociale. Des investissements importants sont sollicités pour améliorer des infrastructures pour les cyclistes et les piétons.

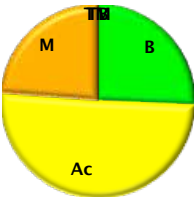
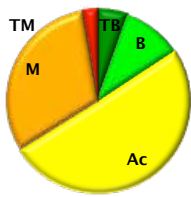
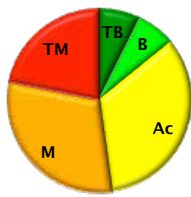
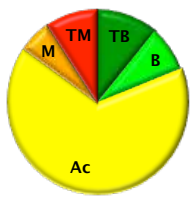
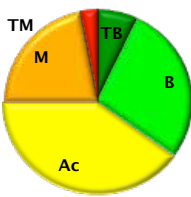
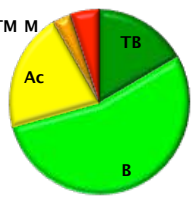
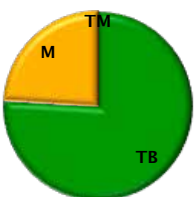
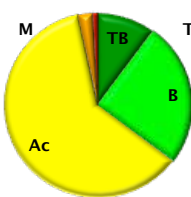
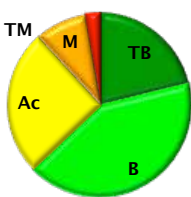
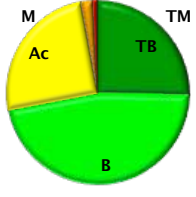
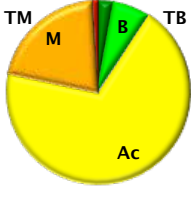
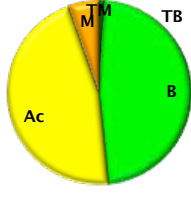
Valeur	
Remplacement	Par habitant
11 076 M\$	11 188 \$



L'analyse de la tendance sera complétée suite à l'approbation du plan financier



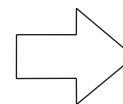
TRANSPORT

174 (route seulement)  13.8 km - 4 voies divisées 12 km - 2 voies unies 85.0 M\$ Condition - Passé - Présent: Ac - Objectif - Tendance 	Artères  1 434.4 km 2 955.0 M\$ Condition - Passé - Présent: Ac - Objectif - Tendance 	Collectrices  1 362.5 km 1 956.0 M\$ Condition - Passé - Présent: M-Ac - Objectif - Tendance 
Route locale  2 197.9 km 3 120 M\$ Condition - Passé - Présent: Ac - Objectif - Tendance 	Routes de gravier  591.5 km 718.0 M\$ Condition - Passé - Présent: Ac - Objectif - Tendance 	Ponts  662 ponts 1 087 M\$ Condition - Passé - Présent: B-Ac - Objectif - Tendance 
Glissières de sécurité  178.6 km 42.0 M\$ Condition - Passé - Présent: TB-B - Objectif - Tendance 	Autres Structures  900 structures 75.7 M\$ Condition - Passé - Présent: B-Ac - Objectif - Tendance 	Parc automobile  793 actifs 106.4 M\$ Condition - Passé - Présent: B - Objectif - Tendance 
Trottoirs  2 428 km 539.0 M\$ Condition - Passé - Présent: B-TB - Objectif - Tendance 	Édifices / Garages  106 structures 259.6 M\$ Condition - Passé - Présent: Ac - Objectif - Tendance 	Stationnement  12 actifs 132.1 M\$ Condition - Passé - Présent: Ac-B - Objectif - Tendance 

LOISIRS ET CULTURE

Plus de 60 % des bâtiments municipaux existent pour offrir des services culturels et de loisirs. La taille de ces bâtiments varie : petits édifices communautaires, centres communautaires, musées, édifices historiques, arénas et piscines; grands complexes récréatifs multifonctionnels. Les contraintes financières compliquent l'entretien des installations existantes, et certaines interruptions imprévues de service risquent de se produire. Des investissements de renouvellement vont continuer à être dirigés vers les actifs qui représentent le plus de risques pour les services, tout en respectant les exigences d'accessibilité prévues par la loi. En général, l'état des actifs liés aux parcs, comme les terrains de sport, les pataugeoires et les structures de jeu, se détériore. Des efforts continuent d'être déployés pour éliminer les obstacles et rendre accessibles les bâtiments et les parcs.

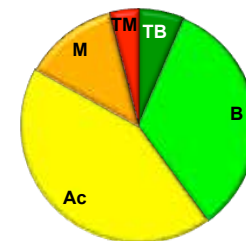
Valeur	
Remplacement	Par habitant
1 970 M\$	1 989.5 \$



Condition	
TB	Très bon
B	Bon
Ac	Acceptable
M	Mauvais
TM	Très mauvais

Rendement	
---	TB
---	B
---	Ac
---	M
---	TM

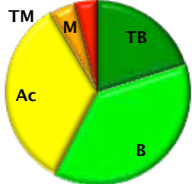
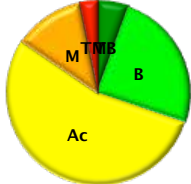
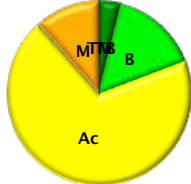
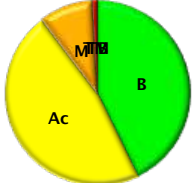
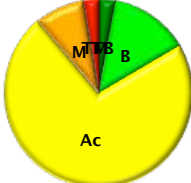
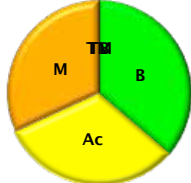
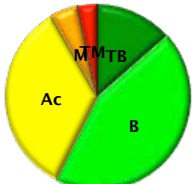
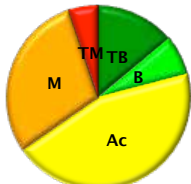
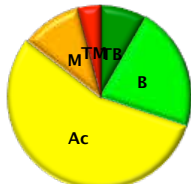
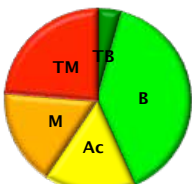
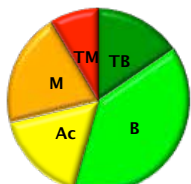
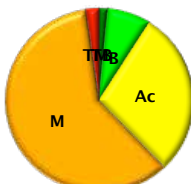
Passé	Présent	Objectif	Tendance
	Ac		



L'analyse de la tendance sera complétée suite à l'approbation du plan financier



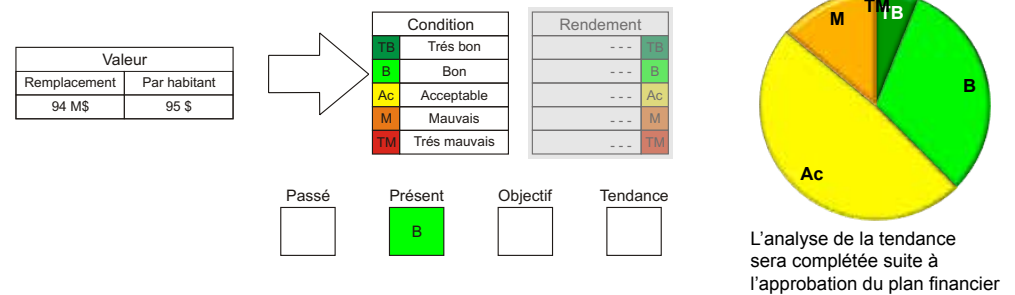
LOISIRS ET CULTURE

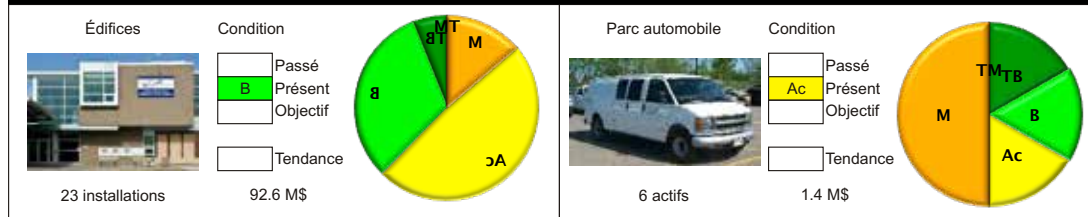
Établissements culturels  73 actifs Condition Passé B-Ac Présent Objectif Tendance 147.6 M\$ 	Centres et édifices communautaires  102 édifices Condition Passé Ac Présent Objectif Tendance 331.8 M\$ 	Patinoires  26 installations Condition Passé Ac Présent Objectif Tendance 284.1 M\$ 
Centres multi-fonctionnels  17 installations Condition Passé Ac Présent Objectif Tendance 434.1 M\$ 	Piscines intérieures - extérieures  29 installations Condition Passé Ac Présent Objectif Tendance 73.5 M\$ 	Navigation, golf, camping  19 actifs Condition Passé Ac Présent Objectif Tendance 10.8 M\$ 
Parc automobile  624 actifs Condition Passé B-Ac Présent Objectif Tendance 39.5 M\$ 	Pataugeoires, parcs d'eau  155 actifs Condition Passé Ac Présent Objectif Tendance 36.7 M\$ 	Terrains de jeu  613 terrains de jeu Condition Passé Ac Présent Objectif Tendance 52.1 M\$ 
Terrains de sport et autres installations  1 557 actifs Condition Passé M-Ac Présent Objectif Tendance 184.8 M\$ 	Aménagement des terrains  863 actifs Condition Passé Ac Présent Objectif Tendance 366.5 M\$ 	Édifices de gestion, d'entreposage, etc.  83 installations Condition Passé Ac-M Présent Objectif Tendance 8.1 M\$ 

Actifs qui seront inclus dans les versions ultérieures : Technologie de l'information.

BIBLIOTHÈQUES

Les bibliothèques sont des actifs très visibles au sein de la communauté. Cette visibilité s'étend au-delà de la présence physique l'édifice. Bien que ces actifs soit généralement en bon état, les contraintes financières réduisent les opportunités d'entretien des bâtiments qui sont dans un état acceptable mais qui se détériorent. Également, le besoin d'adapter les bibliothèques pour les technologies novatrices, les changements démographiques, ou pour créer un sentiment d'appartenance engendre des pressions qui vont au-delà de l'état des bâtiments.



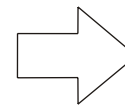


Actifs qui seront inclus dans les versions ultérieures :
Technologie de l'information, équipement.

SERVICES DES INCENDIES, DES PARAMÉDIC ET DES RÈGLEMENTS MUNICIPAUX

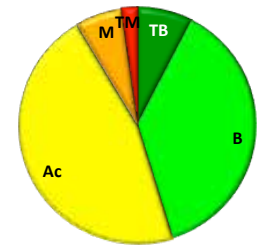
Ces actifs soutiennent deux des services les plus essentiels de la Ville (incendies et paramédic). L'état général des véhicules et de l'équipement (équipement du parc automobile) est de bon à acceptable. L'état général des bâtiments et des installations est d'acceptable à bon. La majorité des actifs qui contribuent à l'application des règlements municipaux sont des véhicules. L'équipement sera évalué dans les prochains rapports.

Valeur	
Remplacement	Par habitant
\$ 313 M	\$ 316



Condition	
TB	Très bon
B	Bon
Ac	Acceptable
M	Mauvais
TM	Très mauvais

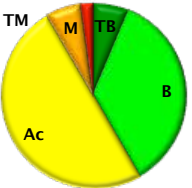
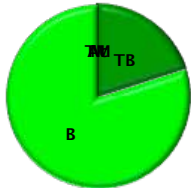
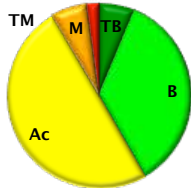
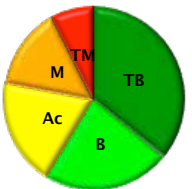
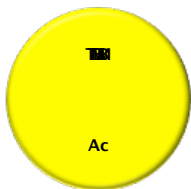
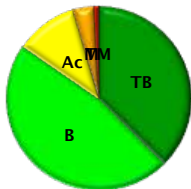
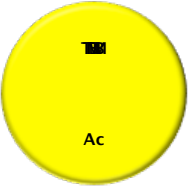
Rendement	
---	TB
---	B
---	Ac
---	M
---	TM



L'analyse de la tendance sera complétée suite à l'approbation du plan financier



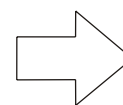
SERVICES DES INCENDIES, DES PARAMÉDIC ET DES RÈGLEMENTS MUNICIPAUX

Édifices et casernes  51 édifices 183.4 M\$ Condition - Passé - Présent Ac-B - Objectif - Tendance 	Poste ambulancier  5 édifices 2.6 M\$ Condition - Passé - Présent B-TB - Objectif - Tendance 	Flotte d'incendie  242 actifs 96.5 M\$ Condition - Passé - Présent B-Ac - Objectif - Tendance 
Flotte paramédicale  131 actifs 17.0 M\$ Condition - Passé - Présent B-Ac - Objectif - Tendance 	Centre de répartition  1 édifice 1.1 M\$ Condition - Passé - Présent Ac-B - Objectif - Tendance 	Flotte de règlements municipaux  136 actifs 3.9 M\$ Condition - Passé - Présent B-TB - Objectif - Tendance 
Règlements municipaux  1 édifice 8.7 M\$ Condition - Passé - Présent Ac - Objectif - Tendance 	Actifs qui seront inclus dans les versions ultérieures : Technologie de l'information.	

SERVICES COMMUNAUTAIRES

Les bâtiments représentent les principaux actifs à l'appui des services communautaires comme les services de garde, les soins de santé et les soins de longue durée. Ces installations desservent certaines des personnes les plus vulnérables de notre société, et des interruptions de service causées par la détérioration des actifs peuvent avoir des conséquences graves. L'état général des bâtiments où sont offerts les services communautaires est de bon à acceptable. Les contraintes financières constituent un obstacle au maintien des installations en bon état, qui assurent un service continu. Un prochain rapport présentera l'état des actifs du logement communautaire.

Valeur	
Remplacement	Par habitant
176 M\$	178 \$



Condition	
TB	Très bon
B	Bon
Ac	Acceptable
M	Mauvais
TM	Très mauvais

Rendement	
---	TB
---	B
---	Ac
---	M
---	TM

Passé

☐

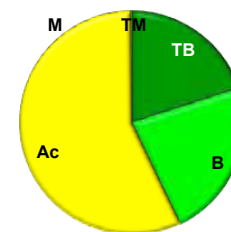
Présent

☒ B-Ac

Objectif

☐

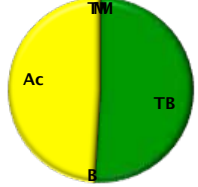
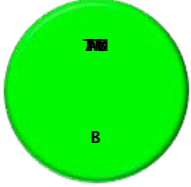
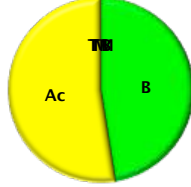
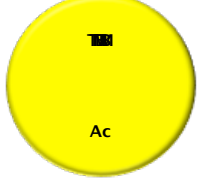
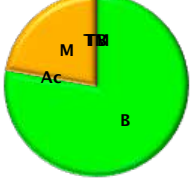
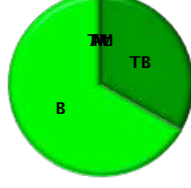
Tendance

☐


L'analyse de la tendance sera complétée suite à l'approbation du plan financier.



SERVICES COMMUNAUTAIRES

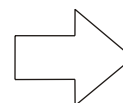
Garderie  9 édifices	Condition Passé Ac-B Présent Objectif Tendance 11.1 M\$ 	Soins de santé  1 édifice	Condition Passé B Présent Objectif Tendance 5.6 M\$ 	Soins de longue durée  4 Emplacements (7 édifices)	Condition Passé B-Ac Présent Objectif Tendance 143.7 M\$ 
Refuges  3 installations	Condition Passé Ac Présent Objectif Tendance 15.7 M\$ 	Soins perpétuels  9 cimetières	Condition Passé B-Ac Présent Objectif Tendance 0.1 M\$ 	Parc automobile  3 actifs	Condition Passé TB-B Présent Objectif Tendance 0.1 M\$ 

Actifs qui seront inclus dans les versions ultérieures : Technologie de l'information, logement communautaire.

INSTALLATIONS ET BIENS IMMOBILIERS MUNICIPAUX

Ces bâtiments appuient habituellement des fonctions administratives attribuées à de multiples services (p. ex., hôtel de ville, centres de service à la clientèle, stade). Il est de plus en plus difficile de trouver les fonds nécessaires pour en maintenir l'état actuel puisque les investissements visent les éléments qui comportent des risques plus élevés (p. ex., toit, installation électrique, installations techniques).

Valeur	
Remplacement	Par habitant
\$ 257 M	\$ 259



Condition	
TB	Très bon
B	Bon
Ac	Acceptable
M	Mauvais
TM	Très mauvais

Rendement	
---	TB
---	B
---	Ac
---	M
---	TM

Passé



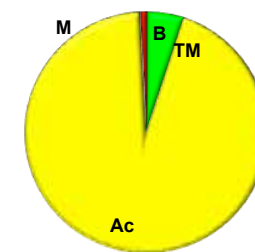
Présent



Objectif



Tendance



L'analyse de la tendance sera complétée suite à l'approbation du plan financier



INSTALLATIONS ET BIENS IMMOBILIERS MUNICIPAUX

